

# ZMLUVA O POSKYTOVANÍ METROLOGICKÝCH SLUŽIEB

ČÍSLO ZMLUVY U OBJEDNÁVATEĽA: 270 / 2008  
ČÍSLO ZMLUVY U VYKONÁVATEĽA: 100/ 047 /2008

## Čl. I. ZMLUVNÉ STRANY

<b>Objednávateľ:</b>	<b>Ústredný kontrolný a skúšobný ústav poľnohospodársky</b>
So sídlom:	833 16 Bratislava 37, Matúškova 21
IČO:	00 156 582
DIČ:	2021023026
IČ pre DPH:	Nie je platca DPH
Zriadený:	Rozhodnutím Ministerstva земедělství a výživy v Prahe č. II/4-1178/68/23 zo dňa 17. 12. 1968 v znení Rozhodnutí Ministerstva pôdohospodárstva SR Bratislava, č. 1246/2007-250 zo dňa 07.02.2007
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica, Radlinského 32, Bratislava
Číslo účtu:	00000-7000077309/8180
Štatutárny zástupca:	Ing. Pavel Filkorn, ústredný riaditeľ
Poverená osoba:	Elena Červenáková, vedúca MTZ, tel.č.02/598 80 231, fax 02/598 80 231

*dalej len „objednávateľ“*

a

<b>Vykonávateľ:</b>	<b>Slovenská legálna metrologia, n. o.</b>
So sídlom:	Hviezdoslavova č. 31, Banská Bystrica
IČO:	37 954 521
DIČ:	2021921880
IČ pre DPH:	SK2021921880
Spoločnosť zapísaná v:	Registri neziskových organizácií KÚ v Banskej Bystrici, pod č. OVVS/NO-1/2005
Bankové spojenie:	VÚB a. s., pobočka Banská Bystrica
Číslo účtu:	49937312/0200
Štatutárny zástupca:	Ing. Jaromír Markovič, generálny riaditeľ
Zodpovedný za realizáciu:	Ing. Stanislav Padúch riaditeľ MP

*dalej len „vykonávateľ“*

## Čl. II. PREDMET ZMLUVY

- Predmetom zmluvy je poskytnutie objednávateľovi nasledujúcich metrologických výkonov a služieb metrologickými pracoviskami Slovenskej legálnej metrologie, n. o. (ďalej len „SLM“):
  - prvotné overenie a následné overenie určených meradiel (druh meradiel – váhy) a vydanie príslušných certifikátov,
  - kalibrácia meradiel (druh meradiel – váhy),
  - vykonanie skúšok meradiel podľa § 19 ods. 5 zákona,
  - úradné meranie.
- Vecou na poskytnutie metrologického výkonu podľa tejto zmluvy je meradlo, ktoré je v bezchybnom stave, spĺňa technické parametre udané výrobcom a u určených meradiel je aj

spôsobilé na overenie podľa § 6 ods. 2 vyhlášky č. 210/2000 Z. z. o meradlách a metrologickej kontrole v znení neskorších predpisov.

3. Určené meradlo, ktoré nie je spôsobilé na overenie, môže byť predložené na overenie až po odstránení nedostatkov. Inak vykonávateľ určené meradlo neoverí.
4. O overení určeného meradla, ktoré vyhoví požiadavkám zákona vydá vykonávateľ doklad o overení alebo meradlo označí overovacou značkou. V prípade, keď vykonávateľ označí meradlo overovacou značkou, za úhradu vydá aj doklad o overení, ak o to požiada objednávateľ. Dokladom o overení je certifikát o overení.
5. Ak je meradlo predložené na iný metrologický výkon (kalibrácia, skúška, úradné meranie...) vydá vykonávateľ príslušný doklad o poskytnutom metrologickom výkone.

### Čl. III.

#### MIESTO, ČAS A PODMIENKY PLNENIA.

1. Miestom poskytovania metrologických služieb sú laboratória Slovenskej legálnej metrologie, n. o.
2. V prípade, že meradlo nemožno vzhľadom na jeho špecifické podmienky inštalácie, používania alebo iné parametre predložiť na metrologický výkon na Metrologické pracovisko SLM, alebo ak sa zmluvné strany na tom dohodnú pri potvrdení objednávky, metrologický výkon sa poskytne na mieste používania meradla ako externý výkon. V prípade externého výkonu overenia váh objednávateľ upresní presnú adresu výkonu v dielčej objednávke.
3. Objednávateľ požiada o metrologický výkon písomnou objednávkou, v ktorej uvedie svoje obchodné meno a sídlo v zmysle Obchodného zákonníka, ako aj adresu, na ktorú má byť zaslaná faktúra, IČO, DIČ, IČ pre DPH, kontaktnú osobu, kontaktný telefón, názov banky, číslo účtu, ďalej názov meradla, jeho typ, výrobcu, výrobné číslo, u určených meradiel značku schváleného typu, merací rozsah meradla, druh požadovaného metrologického výkonu, prípadne požiadavku o vystavenie certifikátu o overení pri overení určeného meradla, požadovaný termín a miesto používania meradla, ak sa overenie má vykonať na mieste jeho používania.
4. Vykonávateľ sa zaväzuje, že požadovaný metrologický výkon poskytne v termíne dohodnutom potvrdenou objednávkou.
5. Predmet zmluvy bude vykonávateľom vykonávaný na základe tejto zmluvy po dobu platnosti zmluvy.
6. Všetky škody, ktoré by vznikli vykonávateľovi z dôvodu včas neposkytnutých, neúplných, alebo nepresných údajov podľa bodu 3 zo strany objednávateľa, znáša objednávateľ.

### Čl. IV.

#### PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Vykonávateľ sa zaväzuje, že zabezpečí metrologické činnosti podľa čl. III vlastnými silami a prostriedkami alebo subdodávateľsky.
2. Objednávateľ spolu s meradlom odovzdá vykonávateľovi potrebné technické príslušenstvo (veci, ktoré sú určené na to, aby sa s meradlom trvalo užívali), u určeného meradla na overenie aj číslo rozhodnutia o schválení typu meradla, prípadne ďalšie náležitosti, ktoré určí dodávateľ a ktoré sú nevyhnutné k metrologickej kontrole alebo meraniu. Návod na obsluhu, údaje o parametroch a technickú dokumentáciu o meradle objednávateľ predloží na požiadanie dodávateľa v štátnom jazyku.
3. Ak je miestom plnenia podľa tejto zmluvy miesto používania meradla, objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť technickým pracovníkom vykonávateľa, ktorí sa preukážu služobným preukazom a na ich žiadosť, potrebnú spoluprácu a zaistiť technické podmienky na zabezpečenie metrologického výkonu (§ 15 ods. 3 zákona č. 142/2000 Z. z. o metrologii a v znení neskorších predpisov).
4. Objednávateľ sa zaväzuje zaslať vykonávateľovi objednávku v prípade následného overenia najneskôr do 60 dní pred dňom ukončenia platnosti overenia a v prípade kalibráciu do 30 dní pred dňom ukončenia platnosti kalibrácie.

5. Ak sú miestom plnenia podľa tejto zmluvy laboratória vykonávateľa zaväzuje sa objednávateľ prevziať si meradlo, na ktorom bol realizovaný metrologický výkon najneskôr do 7 dní odo dňa obdržania emailu o vykonaní metrologického výkonu, v prípade požadovaného odoslania uvedie v objednávke ktorou zásielkovou službou má byť meradlo zaslané na náklady objednávateľa.
6. Vykonávateľ zodpovedá za to, že overené meradlo v čase odovzdania meradla objednávateľovi je zhodné s technickými a metrologickými požiadavkami na daný druh meradla, prípadne, že je zhodné so schváleným typom v zmysle § 15 ods. 1 zákona č.142/2000 Z. z. o metrologii a v znení neskorších predpisov.
7. Vykonávateľ sa zaväzuje, že pri metrologických výkonoch v priestoroch objednávateľa bude dodržiavať platné právne normy a interné predpisy objednávateľa, týkajúce sa PO a BOZP o ochrane životného prostredia a majetku. O tom objednávateľ preukázateľne poučí zamestnancov vykonávateľa.
8. Vykonávateľ nezodpovedá za prípadné škody vzniknuté v dôsledku skrytých väd meradiel, alebo iných väd materiálu a príslušenstva, ktoré sa v priebehu metrologického výkonu, resp. po dobu platnosti overenia objavajú.
9. Vykonávateľ nezodpovedá za prípadné škody vzniknuté v dôsledku prepravy meradiel medzi vykonávateľom a objednávateľom použitím externých prepravných a kuriérskych spoločností, alebo poštou.
10. Objednávateľ a vykonávateľ sa dohodli, že vzájomná komunikácia v oblasti metrologických výkonov a ich realizácie bude prebiehať medzi kontaktnými osobami. Pre potreby tejto zmluvy boli objednávateľom a vykonávateľom určené osoby uvedené v čl. VIII v bod 6. Vykonávateľ a objednávateľ sa zaväzujú, že v prípade zmeny kontaktných osôb sa budú vzájomne informovať.
11. Vykonávateľ sa zaväzuje, že všetky skutočnosti, informácie a dokumenty, ktoré mu boli poskytnuté v súvislosti a na základe tejto zmluvy nebude poskytovať tretím osobám počas platnosti zmluvy a aj po jej zániku až do doby, kedy sa stanú všeobecne známymi.

#### **Čl. V. CENY, FAKTURÁCIA, PLATBY**

1. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť vykonávateľovi za poskytnuté metrologické výkony podľa čl. II. tejto zmluvy odmenu podľa cien uvedených cenníku metrologických výkonov platného v čase objednávky. Ceny uvedené v Cenníku metrologických výkonov SLM sú v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov Aktuálny cenník je uvedený na stránke vykonávateľa [www.slm.sk](http://www.slm.sk).
2. Ceny sú uvedené bez DPH.
3. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť za objednané metrologické výkony:
  - a) bezhotovostným prevodom na účet vykonávateľa .
5. Vykonávateľ vystaví faktúru bezodkladne, najneskôr do 15 kalendárnych dní po ukončení metrologického výkonu.
6. Doba splatnosti faktúry je 30 kalendárnych dní od je vystavenia.

#### **Čl. VI. ÚROKY Z OMEŠKANIA**

1. V prípade omeškania úhrady fakturovanej ceny sa objednávateľ zaväzuje zaplatiť vykonávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z ceny metrologického výkonu za každý deň omeškania, ak si ho vykonávateľ uplatní.
2. V prípade, ak metrologický výkon z viny vykonávateľa nebude poskytnutý v lehote uvedenej v tejto zmluve, alebo v termíne dohodnutom pri potvrdení objednávky, vykonávateľ uhradí objednávateľovi úrok za každý deň omeškania 0,05 % z ceny oneskorene poskytnutého metrologického výkonu, ak si ho objednávateľ uplatní.

**Čl. VII.**  
**PLATNOSŤ, ZMENY A ZÁNİK ZMLUVY**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú s platnosťou do 31.12.2009.
2. Platnosť a účinnosť zmluvy vzniká dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami.
3. Zmeny v zmluve sa môžu vykonať len písomne po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán ako dodatky k zmluve alebo na základe právneho predpisu.
4. Platnosť tejto zmluvy sa končí písomnou dohodou oboch zmluvných strán, alebo výpoveďou.
5. Výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej strane.

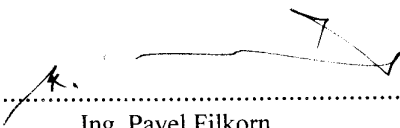
**Čl. VIII.**  
**ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

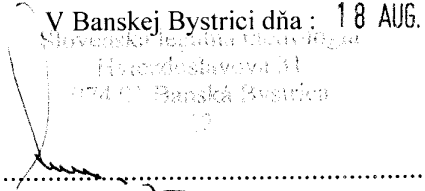
1. Zmluvné strany sa dohodli, že v pochybnostiach sa ich zmluvný vzťah ako aj ich práva a povinnosti, ktoré nie sú upravené touto zmluvou spravujú Obchodným zákonníkom.
2. Objednávateľ sa zaväzuje oznámiť bez meškania vykonávateľovi platobnú neschopnosť, podanie návrhu na konkurz, alebo inú skutočnosť, pre ktorú by inak vykonávateľ metrologický výkon neposkytol.
3. Zmeny v obchodnom mene a sídla, bankového spojenia, ako aj zmeny v štatutárnych orgánoch je objednávateľ povinný oznámiť vykonávateľovi bezodkladne písomne, a to bez právneho následku zániku zmluvy.
4. Zmeny v zmluve sa môžu vykonať len písomne na základe súhlasného prejavu obidvoch zmluvných strán ako dodatky k zmluve alebo na základe právneho predpisu.
5. Zmluva je vyhotovená v štyroch výtlačkoch, každý s platnosťou originálu, z ktorých po podpise oboch strán bez pripomienok a výhrad održí každá zmluvná strana dva.
6. Účastníci zmluvy svojimi podpismi súhlasne prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli, súhlasia s jej obsahom v celom rozsahu, táto bola spísaná na základe pravdivých údajov a ich pravej, slobodnej, vážnej a určitej vôle, títo ju neuzavreli v tiesni a ani za obzvlášť nevýhodných podmienok, ale po vzájomnom prerokovaní. Na znak súhlasu pripájajú účastníci bez tiesne a bez nátlaku svoje vlastnoručné podpisy.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú počas trvania zmluvy sa budú riešiť predovšetkým dohodou.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že kontaktnými osobami vo veciach tejto zmluvy sú:

Objednávateľ  
Kontaktná osoba  
Meno a priezvisko: Elena Červenáková  
Email: budaiova@uksup.sk  
Tel.: 02/598 80 231  
FAX: 02/598 80 231

Vykonávateľ  
Kontaktná osoba  
Meno a priezvisko: Mgr. Zuzana Blažová  
Email: blazova@slm.sk  
Tel.: 02/40 20 36 15  
FAX: 02/40 20 36 53

V Bratislave dňa:

  
-----  
Ing. Pavel Filkorn  
ústredný riaditeľ  
objednávateľ

V Banskej Bystrici dňa: 18 AUG. 2008  
  
-----  
Ing. Jaroš Markovič  
generálny riaditeľ  
vykonávateľ